



7月12日～8月16日

2018年7月 No.156

ポルトガル語版

広報いわた 7月号 (日本語訳)

総住民数 169,963人  
ブラジル人 4,335人  
2018年5月末日

◆◆◆ 磐田市では「心と心の通い合うまち」を進めています ◆◆◆

市内の公共施設でWi-Fiが利用できます

地域づくりの拠点となる交流センターをはじめ、幅広い世代が利用する施設に、Wi-Fiの整備を行いました。

Wi-Fiとは パソコンやタブレット、スマホなどの端末をケーブルを使わずに無線通信を利用してデータのやり取りをする仕組みです。

利用する注意事項 安全に利用していただくため、IDやパスワード情報など、第三者に知られては困る情報を必要とするサイトへのアクセスは控えてください。

利用できる施設 ・全23交流センター ・総合体育館 ・アミューズ豊田 ・中央図書館 ・竜洋なぎの木会館 ・ひと・ほんの庭 にこっと ・磐田駅北口広場 ・学習交流センター ・渚の交流館

SSID IWATA\_Free\_Wi-Fi

利用可能時間 1回最大30分間で1日8回まで



問い合わせ先：情報政策課 Tel：0538-37-4818 Fax：0538-37-0174

子犬・子猫をゆずる会

静岡県動物管理指導センターでは、県内で保護又は引き取りされた子犬・子猫を飼育希望者に譲渡しています。飼育希望者は飼育講習会の受講が必要です。

① 子犬の譲渡

講習会日時：平成30年8月8日(水)、10月3日(水)、12月5日(水)、

平成31年1月9日(水)、2月6日(水)、3月6日(水) 13:30～15:30

会場：静岡県動物管理指導センター（浜松市西区大山町3551-1）

申込み方法：専用往復はがきにてお申込みください。

（専用往復はがきは磐田市役所環境課、県健康福祉センター（見付3599-4）にあります。）

② 子猫の譲渡 講習・譲渡の申込みは随時電話で受け付けます。



問い合わせ先：静岡県動物管理指導センター Tel：053-437-0142

児童扶養手当の現況届の提出を

児童扶養手当を受給されている方（支給停止の方も含む）は、毎年8月に現況届の提出が必要です。該当する方へ書類を送付しますので、必要事項を記入の上、磐田市総合健康福祉会館（iプラザ）3階の子育て支援課で手続きをしてください。

日程および会場は7月下旬に送付する通知でご確認ください。

問い合わせ先：子育て支援課 Tel：0538-37-4896 Fax：0538-37-4631



8月は電気使用安全月間

高温多湿の夏場は、1年のうちで感電や電気事故の最も多い時期です。このため、経済産業省の主唱のもと8月を「電気使用安全月間」として、皆様に注意を呼びかけています。ご家庭でも安全点検を！

普段あまり見ることのない、コンセントやプラグは定期的に清掃しましょう。

問い合わせ先：（一財）中部電気保安協会 Tel：0538-36-5870 Fax：0538-36-5730

市税等納期限

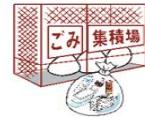
- ・国民健康保険税（2期）
- ・個人市県民税（2期）

8月31日（金）

## ～美しく住みやすいまちへ～ ○なくそう！不法投棄

不法投棄とは、ごみを集積所や処分場に出すなどの定められたルールに従わず、道路や河川、私有地などにみだりに捨てる行為です。

レジ袋等の少量のポイ捨ても不法投棄にあたります。



### ○不法投棄は犯罪です

不法投棄をした者は、五年以下の懲役もしくは、一千万円以下(法人の場合は三億円以下)の罰金、または、その両方が科せられます。

### ○不法投棄対策

市や地域などでは、不法投棄を未然に防止したり、投棄物を回収するため、次のような活動を行っています。

- ▶不法投棄で困っている方へ啓発看板を貸し出したり、投棄されやすい場所へ啓発看板の設置を行っています。
- ▶地域と協力し、市全域で年2回、環境美化活動を行っています。
- ▶市職員や委託業者が、不法投棄ごみの回収や監視パトロールを行っています。
- ▶地域では、環境美化指導員やまち美化パートナー、ボランティアの方などが、監視や巡回等にご協力いただいています。
- ▶悪質な不法投棄や不法投棄防止パトロールなどは、磐田警察署と連携し対応を行っています。

市から磐田警察署へ提供した不法投棄情報によって、投棄者が特定された事例もあります。

### ○不法投棄されない環境へ

不法投棄は、草木が茂っていたり、物が野積みになされていたりする管理が行き届いてない場所にされる傾向にあります。

市では、私有地に捨てられた不法投棄ごみの回収をすることができません。

土地の所有者や管理者の方は、不法投棄をされないように、日頃から草刈やフェンスを設置するなど、適切な管理をお願いします。

### ○不法投棄をしている者を見つけたら

「日時」や「場所」「投棄者の特徴」「車両のナンバー」などを分かる範囲で記録してください。その後、環境課または、磐田警察署(電話0538-37-0110)へ連絡をお願いします。

なお、危険ですので投棄者との接触は避けてください。

「自分さえ良ければ」というマナーを欠いた不法投棄は、まちの景観を損なうだけでなく、住んでいる人々の心も傷つけてしまいます。ごみの不法投棄は絶対にやめましょう。

問い合わせ先：環境課 Tel：0538-37-2702 Fax：0538-37-5565

## ホールでピアノを弾いてみよう♪

▶とき：平成30年8月17日(金) ▶時間：9時00分～21時00分

▶ところ：磐田市民文化会館 ホール(二之宮東3-2)

▶対象：市内在住または在勤、在学の方

▶内容：グランドピアノ(スタインウェイ)を1人1時間以内で使用

▶定員：12人(希望する時間帯を先着順により決定)

▶使用料：1,000円/人

▶申込：平成30年7月18日(水)午前9時～

直接文化振興センターへ使用料を添えて申し込む。

(月曜休館)定員に達し次第締め切り。

※郵送・電話での申込みは不可

★詳細は申込時にお尋ねください。



問い合わせ先：磐田市文化振興センター Tel：0538-35-6861 Fax：0538-35-4310

## 家の中のもったいないを発見 「あなたが家族のエコ・リーダー」

**集める！学ぶ！実践する！「あなたが家族のエコ・リーダー」 教室参加者募集**

磐田市のごみの現状を学び、体験をとおして、ご家族で一緒にごみの減量について宣言してみましょう。

▶と き：8月17日（金）・18日（土）午前9時～11時30分

▶と ころ：磐田市クリーンセンター（刑部島301）

▶内 容：①雑がみで作った再生紙で写真を飾ろう（紙すき）  
②オリジナルの買い物袋をつくろう（色塗り）  
③家族で一緒にごみ減量の取り組みを宣言しよう（写真撮影）

▶対 象：市内在住の小学生と保護者

▶定 員：各日10組程度

▶参加費：無料

▶申 込：7月17日（火）9時～ 電話でごみ対策課まで（先着順となります）



夏休みの自由研究や  
思い出し（S.O.）  
参加してみよう！

あなたの家のごみのこと、ちょっと考えてみませんか。

**生ごみの堆肥化に挑戦！**

可燃ごみのうち約4割を占める生ごみは、食材の買いすぎや食べ残しで増えがちです。市では、生ごみ堆肥化容器（コンポスト）を購入した方に購入費の一部を補助しています（電動式は対象外）。詳しくはごみ対策課へお問い合わせください。

**その紙リサイクルできます！**

可燃ごみの約3割を占めている紙類。菓子箱やはがき、封筒などの雑がみは、紙袋などに集めて資源回収等に出してリサイクルしましょう！

**そのレジ袋本当に必要ですか？**

コンビニ等少しの買い物でレジ袋をもらっていませんか？マイバッグの持参や「レジ袋いりません」の一声がごみ減量につながります。

**○水銀使用製品の分別徹底のお願い。**

水銀による環境の汚染を防止するため、電池や蛍光灯、水銀体温計、水銀血圧計、水銀温度計などは、「有害ごみ」の日にお出してください。

問い合わせ先：ごみ対策課（クリーンセンター内）Tel：0538-37-4812 Fax：0538-36-9797

**富士山マイカー規制のお知らせ**

富士山の自然保護と渋滞のない安全で快適な登山を目的にマイカー規制を実施します。規制期間中はマイカーの通行ができません。有料の乗り換え駐車場（駐車料金は1台あたり1000円）を利用し、有料のシャトルバス・タクシーにお乗り換え下さい。

富士宮口（富士山スカイライン）7月10日（火）午前9時～9月10日（月）午後6時 連続63日間

須走口（ふじあざみライン）7月10日（火）正午～9月10日（月）正午 連続63日間

HP/<http://www.pref.shizuoka.jp/kensetsu/ke-210/fujisan/>

問い合わせ先：静岡県道路企画課 Tel：054-221-3359 Fax：054-221-3337

**ジュビロ磐田似顔絵コンテスト作品募集**

▶内 容：ジュビロ磐田の選手、監督の似顔絵

▶方 法：用紙は、はがきまたは、はがきサイズ。1枚につき1選手。  
応募は、一人1点。材質、道具は自由。

▶申 込：9月7日（金）まで 厳守

作品の裏面に住所・氏名（ふりがな）・学校名・年齢（学年）・性別・電話番号・選手名を記入し、直接または郵送でジュビロ磐田ホームタウン推進協議会事務局へ（〒438-0078 磐田市中泉281-1 磐田商工会議所内）

問い合わせ先：磐田商工会議所 Tel：0538-32-2261 Fax：0538-32-2264  
スポーツ振興課 Tel：0538-37-4832 Fax：0538-37-5034



結核・肺がん・大腸がん検診（豊田地区）

- ▶対象：磐田市に住所を有する40歳以上の方
  - ▶受診費用：胸部レントゲン撮影（結核・肺がん検診）無料  
 喀痰検査希望者 700円 但し、受診日の年齢が75歳以上の方は500円  
 大腸がん検診（検便方式） 500円
  - ▶その他：今後の予定 磐田地区10月
- ◎ 豊田地区巡回日程表

日時	会場	時間	日時	会場	時間
8月28日 (火)	宮之一色公民館	13:30-14:00	9月7日 (金)	七蔵新田文化センター	14:00-15:00
	森下自治会館	14:30-15:00		池田交流センター	15:30-16:30
8月31日 (金)	東原東公会堂	14:00-14:30	9月13日 (木)	海老塚公会堂	9:00-10:00
	気賀東公会堂	15:00-16:00		森本上公会堂	10:30-11:30
9月3日 (月)	中野戸公会堂	13:30-14:30		一言公会堂	13:00-14:30
	上新屋公会堂	15:00-16:00	井通交流センター	15:00-16:00	
9月4日 (火)	豊田支所駐車場	16:30-18:00	9月18日 (火)	東原西会館	9:00-9:30
	富岡交流センター	14:00-15:00		加茂東公会堂	10:00-12:00
9月6日 (木)	匂坂西薬師堂	15:30-16:00		下本郷公民館	14:00-15:00
	富丘下原公会堂	9:00-10:00	9月21日 (金)	池田交流センター	10:00-11:30
	豊田東交流センター	10:30-11:30		立野屋台蔵	13:00-13:30
	赤池公民館	13:00-14:00		気子島公民館	14:30-15:00
	青城交流センター	14:30-15:30			

問い合わせ先：健康増進課（iプラザ）Tel：0538-37-2011 Fax：0538-35-4586

夜間・休日急患診療

★急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。  
 ▶ところ：磐田市急患センター（上大之郷51）Tel：0538-32-5267



	日曜・祝日・年末年始	毎日
診療時間	9:00~12:00 ・ 14:00~17:00	19:30~22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ★夜間の外科診療はできません

※上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

8月の休日救急歯科診療

▶診療時間/9:00~12:00

5(日)	おぐら歯科医院	磐田市池田 1043-3	0538-34-5552
12(日)	木瀬歯科医院	磐田市森下 30-2	0538-35-4803
19(日)	磐田市立総合病院歯科口腔外科	磐田市大久保 512-3	0538-38-5000

★休日救急歯科診療は医師の都合などで変更することがあります。  
 確認は、磐田消防署ダイヤル医療情報 Tel：0538-37-0124 へ。

地域連携小児休日診療

担当医師：鈴木 東洋

- ▶とき：8月26日（日）10:00~12:00
- ▶ところ：磐田市立総合病院（大久保512-3）Tel：0538-38-5000



☆いわたホットライン：携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう！☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。

登録手順は、こちらをご覧ください ☞ <http://www.city.iwata.shizuoka.jp/port/guia/hotline.html>

◆問い合わせ：地域づくり応援課 Tel：0538-37-4811 / Fax：0538-32-2353



発行：磐田市役所 地域づくり応援課 地域支援グループ Tel：0538-37-4811

広報広聴・シティプロモーション課 Tel：0538-37-4827 〒438-8650 磐田市国府台3-1

★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています（インターネットでもご覧になれます：<http://www.city.iwata.shizuoka.jp/>）  
 広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください：[chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp](mailto:chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp)